20
1992-2012
image
98
THE WALKING DEAD
SOMETHING TO
FEAR
part two
WWW.ELABUELOSAWA.COM

THE WALKING DEAD™

ROBERT KIRKMAN
Creator, Writer

CHARLIE ADLARD
Penciler, Inker, Cover

CLIFF RATHBURN
Gray Tones, Cover Colors

ERICK. H. CABRERA
Maquetación

RUS WOOTON
Letterer

SINA GRACE
Editor

MANUEL ROCHA
Limpieza

ROMI BANKROBBER
Traducción

Anteriormente:

El grupo de rick tuvo un violento enfrentamiendo con los miembros del campamento de negan, despues de su viaje a Hilltop. Maggie anuncia que esta embarazada. Eugene y Abraham salen en una mision clandestina por suministros, y probablemente los estan siguiendo.

For Skybound Entertainment

SKYBOUND

Robert Kirkman
chief executive officer

J.J. Didde
president

Sina Grace
editorial director

Shawn Kirkham
director of business development

Tim Daniel
digital content manager

Chad Manion
assistant to mr. grace

Sydney Pennington
assistant to mr. kirkham

Feldman Public Relations LA
public relations

for International Rights inquiries, please contact sk@skybound.com

www.skybound.com

For Image Comics

image

Robert Kirkman
chief operating officer

Erik Larsen
chief financial officer

Todd McFarlane
president

Marc Silvestri
chief executive officer

Jim Valentino
vice-president

Eric Stephenson
publisher

Todd Martinez
sales & licensing coordinator

Jennifer de Guzman
pr & marketing director

Branwyn Bigglestone
accounts manager

Emily Miller
administrative assistant

Jamie Parreno
marketing assistant

Sarah deLaine
events coordinator

Kevin Yuen
digital rights coordinator

Tyler Shainline
production manager

Drew Gill
art director

Jonathan Chan
design director

Monica Garcia
production artist

Vincent Kukua
production artist

Jana Cook
production artist

www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD #98. May 2012. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2134 Allston Way, 2nd Floor, Berkeley, CA 94704. Copyright © 2012 Robert Kirkman, LLC. All rights reserved. THE WALKING DEAD© (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, LLC, unless otherwise noted. Image Comics© and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living and/or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. Printed in the U.S.A. For information regarding the CPSIA on this printed material call: 203-595-3636 and provide reference # RICH - 437229.

¿POR QUE NO ESTAMOS CONDUCIENDO? ¿COMO VAMOS A PODER LLEVARNOS ALGO?

SI ES QUE TIENEN EL EQUIPO QUE NECESITAMOS... NO SERÁ ALGO QUE QUEPA EN CUALQUIER VEHICULO QUE TENGAMOS.

SI TODO ESTO FUNCIONA, TENDRE QUE HACER LA FUNDICIÓN Y PRODUCCIÓN DE LAS BALAS EN EL MISMO LUGAR.

Y ESTAS TRATATANDO DE BAJAR DE PESO POR ROSITA ¿VERDAD?

HE NOTADO QUE HAS PERDIDO ALGUNOS KILOS.

ESTOY INTENTANDO... PERO NO CREO QUE ELLA ALGÚN DÍA ME VEA DE ESA FORMA.

REALMENTE ME PREOCUPO POR ELLA, SIEMPRE LO HE HECHO—INCLUSO CUANDO USTEDES ESTUVIERON JUNTOS.

TAN PREOCUPADO COMO PARA VERNOS MIENTRAS...

POR FAVOR, NO VENGAS CON ESO.

SIMPLEMENTE...ESTAR SOLO...SOLITARIO... TE HACE HACER COSAS, ENTIENDES? O TAL VEZ SOLO SEA UN TIPO RARO.

ELLA SIEMPRE ME VERÁ COMO UN TIPO RARO.

PROBABLEMENTE... PERO NO ES COMO SI HUBIERA MUCHAS MALDITAS OPCIONES AQUÍ AFUERA PARA ELLA.

REALMENTE SOLO NECESITAS SER MENOS RARO QUE CUALQUIERA DE LOS OTROS RAROS QUE INTENTAN ACOSTARSE CON ELLA.

AM.. ¿GRACIAS?

COMO SEA, SIENTO HABÉRTELO ECHADO EN CARA AYER...NOSOTROS VIVIENDO JUNTOS. CLARAMENTE NO SOMOS LA PAREJA QUE YO QUISIERA.

LO ENTIENDO, HOMBRE. TE GUSTA, QUIERES ESTAR CON ELLA. NO ME INTERPONDRÉ EN TU CAMINO PARA NADA.

MALDITA SEA, HOMBRE. TODAVIA SIENTO ALGO POR ELLA.

THOKK!

PERO MIS SENTIMIENTOS POR ELLA SIGNIFICAN QUE QUIERO QUE SEA... FELIZ...NO QUIERO ESTAR CON ELLA.

QUIERO QUE SEA FELIZ SIN MI. COMO YO LO SOY SIN ELLA. SOLO QUIERO QUE LAS COSAS ESTÉN... BIEN.

¿SI ME ENTENDIENDES?

SI ELLA PUEDE SER FELIZ CONTIGO... MARAVILLOSO.

Y ENTONCES...

YA NO ME...

¡¡ABRAHAM!!

WHUDD

¡OH, DIOS...!

¡OH, DIOS...!

ABRAHAM..

THUNK!

¡RETRO-CEDAN!

NO TE MUEVAS, CARAJO.

SIENTO LO DE TU AMIGO

NADA PERSONAL. ASÍ NO ES COMO NOS GUSTA EMPEZAR UN NUEVO ARREGLO DE NEGOCIOS...PERO BUENO...

USTEDES HIJOS DE PERRA FUERON LOS QUE MARCARON EL TONO ¿NO ES ASÍ?

¿DE VERDAD PENSARON QUE NO LOS SEGUIRÍAMOS DE REGRESO!?

DESPUÉS DE QUE USTEDES, COÑOS, MASACRARON A NUESTROS CHICOS, ¿DE VERDAD PENSARON QUE NO LOS SEGUIRÍAMOS A CASA?

...

¿TIENES ALGO QUE DECIR?

TU LO ESCUCHASTE HABLAR, DWIGHT. NO HAY FORMA DE QUE ESTE TIPO ESTE EN UNA POSICIÓN DE PODER

EL ES LA CARNADA

¿SABES QUE? CREO QUE TIENES RAZON.

¿PAPÁ?

¿CARL?

¡CARL!

¿CARL?

OH, DIOS.

BUENOS DIAS, HIJO.

¿ANDREA? PENSÉ QUE ESTABA CON ESE OTRO TIPO

DÉMOSLE ALGO DE PRIVACIDAD.

NO TIENES QUE CONTARME ACERCA DE COSAS DE SEXO, PAPÁ.

YO YA LO SÉ TODO

ESCUCHA, HIJO. SÉ QUE ESTO ES TAN INCÓMODO PARA TI COMO LO ES PARA...

BRAKKA! BRAKKA!

¡QUÉDATE EN LA CASA.

¡¿ESO FUE LA METRALLETA DE ABRAHAM?!

DESPIERTEN, MALDITOS HUEVONES.

¿QUIÉN ERES Y QUE ES LO QUE QUIERES?

QUIEN SOY NO ES LO IMPORTANTE. LO QUE ES IMPORTANTE ES QUE TÚ ME VAS A TRATAR A MI Y A LOS MIOS CON MUCHO MAS RESPETO DEL QUE MOSTRASTE A MIS AMIGOS EN EL CAMINO.

¿ENTIENDES?

QUIERO QUE NOS DEJES ENTRAR.

...A TODOS NOSOTROS.

CREO QUE NEGAN NO ENTENDIÓ EL MENSAJE LA ULTIMA VEZ.

¿ES ESO?

SEGURAMENTE NO LO TOMÓ BIEN. ABRE LAS PUERTAS Y DÉJANOS ENTRAR... EN ESTE PUTO MOMENTO, O VOLARE LOS PUTOS SESOS DE ESTE GORDO POR TODO EL SUELO...

...Y DESPUES VAMOS A ENTRAR Y TOMAREMOS LO QUE SEA—O A QUIEN SEA QUE QUIERAMOS.

¡GRRGGH!

YEEAAGH!!

¡MIERDA!

¡MIERDA!

WRAM!

¡MIERDA!

¡SUELTA!

¡LO TENGO!

WRAMM!

BLAM!

DÉJALO IR O TODOS USTEDES MORIRÁN!

ABRAN... FUEGO...

SPAK!

SPAK!

SPAK!

PTING!

AL SUELO NECESITAMOS LOCALIZARLOS.

¡RÁPIDO!

HIJOS DE PUTA, VAN A PAGAR...

PKOW!

UNA LÍNEA CONTRA LA PARED Y DERRÍBENLOS.

YA LA ESCUCHA-RON... VAMOS

¡¿QUE ESTÁ PASANDO?

¿DONDE ESTÁ ABRAHAM?

¡ALEJENSE DE LA PUERTA!

PKOW!

BRAKKA! BRAKKA!

BRAKKA!

¡ESTOY CASI VACIO! ¿Y TU?

TENGO... SUFICIENTE

VAS A... MORIR POR ESO PUTO GORDO.

SPAKK!

BLAM!!

¡SIGAN CORRIENDO, MARICAS!
REDUZCAMOS LAS BAJAS.
¡MIERDA!
¡MIERDA!
¡MIERDA!
ARMENSE Y SÍGANNOS AFUERA
¡¿QUE?!
ESTÁN HUYENDO.
¿VAMOS A DEJAR QUE SE REAGRUPEN... QUE REGRESEN? ¡DEMONIOS, NO!
¡VAMOS A IR TRAS ELLOS!

¡LLÉVENLO ADENTRO Y ENCUENTREN A ABRAHAM!

RICK...

...

BLAM!

DE NINGUNA PUTA FORMA LOS DEJAREMOS ESCAPAR.

¡VAMOS!

¿MICHONNE?

RETRO-CEDE

=PTEW!=

SHHP!

¡PUEDO CAMINAR!

¡OH, DEMONIOS!

¡MIERDA!

¡NO!

¡NO DESPERDICIES MUNICIÓN! TENEMOS QUE IR POR ESOS TIPOS.

VAMOS...

¡NO!

WRAKK!

DEBEMOS RETROCEDER

VAMOS—ATRÁELOS A LAS TRINCHERAS, ¡DESPUÉS NOS HAREMOS CARGO DE ELLOS!

¡¿QUE?!

¡NO PODEMOS DEJARLO AQUI AFUERA PARA ELLOS!

¡RAPIDO!

¡ALGUIEN AYUDE!

¡OH, MIERDA!

¡VAMOS!

¡JALEN!

TENGAN LA PUERTA CERRADA

OH, DIOS...

¡OH, DIOS!

¿DEBERÍA-MOS DE..?

LA FLECHA ATRAVESÓ EL CEREBRO... ÉL NO REGRESARA.

Y AHORA ¿QUE HACEMOS?

NO LO SÉ...